

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова

Институт стран Азии и Африки

Программа по вступительному испытанию «Восточный иностранный язык» для поступающих в ИСАА МГУ на обучение по программе магистратуры

Программа определяет требования к объёму знаний и к языковым компетенциям поступающих в очную магистратуру Института стран Азии и Африки Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова (далее ИСАА МГУ) по основному восточному или африканскому иностранному языку (далее ОВЯ) для специальностей востоковед-филолог, востоковед-историк, востоковед-экономист и востоковед-политолог. Программа соответствует принятому для востоковедных ВУЗов и факультетов объёму языкового материала практического курса (по фонетике, грамматике, лексике) ОВЯ в системе 4-хлетнего (бакалаврского) высшего образования.

Проверка знаний и языковых компетенций производится во время вступительного экзамена, который проводится в *письменной форме*.

Общепрофессиональные компетенции

В соответствии с ФГОС во время экзамена полностью или частично проверяются следующие компетенции:

- ОПК-2. Владение общенаучной и профессиональной терминологией и понятийным аппаратом в своей профессиональной области деятельности на русском и иностранных языках.
- ОПК-3. Умение работать с оригинальными текстами и источниками по профилю деятельности и содержащимися в них смысловыми конструкциями по профилю деятельности.
- ОПК-7. Владение навыками осуществления эффективной коммуникации в профессиональной среде, способностью профессионально излагать мысли в устной и письменной речи (данная компетенция проверяется в отношении только письменной речи).

Во время экзамена проверяется свободное понимание текстов и владение письменной речью на современном ОВЯ в пределах изученной общественно-политической, страноведческой, историко-филологической и бытовой тематики с использованием активного запаса лексики не менее, чем 5000 единиц, что предполагает:

- знание нормативной грамматики ОВЯ;
- умение свободно и правильно писать на ОВЯ на различные общественно-политические и общегуманитарные темы,
- выполнение реферирования различных материалов на ОВЯ: художественных, газетно-публицистических, научных и деловых
- владение навыками письменного перевода с ОВЯ на русский и с русского на ОВЯ.

Основные положения нормативной грамматики

Фонетика и фонология. Звуковой состав языка. Структура слога. Ударение. Основные коммуникативные типы интонации.

Письменность. Тип письма и системы знаков (алфавит, если имеется). Принципы письма (фонетический, фонологический и т.п., если приложимо). Основные требования к каллиграфии.

Морфология. Части речи. Структура слова. Словоизменение и парадигмы (если есть).

Синтаксис. Порядок слов в словосочетаниях и предложениях. Основные коммуникативные типы предложений. Связь слов в словосочетаниях и предложениях.

Словообразование. Словосложение. Транспозиция. Образование производных слов (если есть).

Фразеология. Фразеологические сочетания, единства, сращения. Идиомы.

Тематика лексики и фразеологии

1. Страна (страны) изучаемого языка, её история и современность.
2. Страна (страны) изучаемого языка, её политика и религия.
3. Климат в стране (странах) изучаемого языка.
4. Достопримечательности; спорт; театр и кино; выставки.
5. Мои интересы. Моя будущая профессия.
6. Промышленность и сельское хозяйство в стране (странах) изучаемого языка.
7. Регион страны (стран) изучаемого языка (общественно-политические, экономические и культурные связи).
8. Художественная литература на ОВЯ.
9. Образование в стране (странах) изучаемого языка.

Структура вступительного испытания

1. Перевод с ОВЯ на русский (объём: для языков с иероглифической письменностью ≈ 500 знаков, для слогового и консонантного письма ≈ 700 знаков, для звуко-буквенного письма (армянский, грузинский, латиница и кириллица) ≈ 1000 знаков)
2. Перевод с русского на ОВЯ (объём ≈ 1000 знаков)

Время на выполнение задания: 4 часа